

DOWÓDZTWO  
Pułku 3-go Ułanów  
L. dz. 997/II

Porta polowa 59 dn. 1-XII-20

Do D. two 4-cj Br. Jardy.

Karta służbowa.

Przy niniejszym załącza się skarga Franciszka  
Bluma do dalszego unieważnienia. *h*

II XII 11/2021/11

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

Dowc. mji W. P.  
II.  
1920  
Wolyn. H. W.  
707. zat.

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

*Bystan*

INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

Major i Dowódca Pułku



W rozprawce z melnikiem roslunowa 1<sup>20</sup> strasto-  
aw Batki z dn. 30/xi l.r. i melnikiem Komendanta  
plocu m. Pliny z 1/xii l.r. mieszkanym przez mnie  
mianowicie folwarku Kaportowa, powiatu Lepel-  
skiego, gubern. witebskiej, gminy Wnackiej, Franciszek  
Blum, polak, wyznania rzymsko-Katol. osiadał  
co następuje:

Folwark, w którym zamieszkuje matka moja, 4<sup>ch</sup>  
braci moich i ja jest położony — po stronie neutralnej  
za linią demarkacyjną, wyznaczoną przez rozję  
z bolszewickimi w Rydze.

W dniu 27 Listopada o godz 6 rano przyto 5<sup>ciu</sup>  
bolszewickim napadli na moją matkę, która została  
sdonną z 3<sup>ma</sup> moimi siostrami braćmi / siostrami w  
domu nie było) zbili ją, zabrali z sobą, zabrałi. 12  
skórek owczych, dno bielony, ubrania, chleba i porci.  
Matkę moją wyrzucili do Lepela i trzymają ją w oddzie-  
le politycznym, o ile mi wiadomo.

Powijany cygn jest pierwszym pochwyceniem umowy rozj-  
mowej w Rydze i dlatego prawiłbym o subwersyjach i  
wstawianiu do Polskich Wtaz do wtaz bolszewickich  
o uwolnienie mojej Matki, jako jednej z moich siostrami  
(w domu są trzy kobiety więcej u mnie przy gospodarstwie)  
i wychowawcy moich siostrów braci —

opracował Kurajew

Klempowski  
sobinowski.

Dowództwo 2. Armji W. D.  
Oddział II.  
Wpłynęło d. 11. 1920  
L. dz. 407 zal.





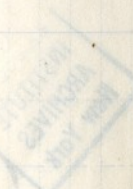
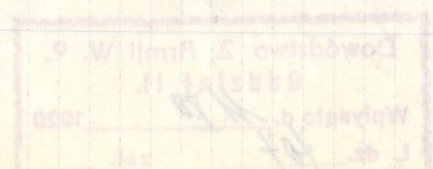
# TARNAWATKA

p. i. t. TOMASZÓW LUB.

Dnia ..... 19... r.

*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Handwritten signature or name, possibly "Kampania" or similar.]*



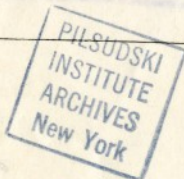


Do Dy 1<sup>go</sup> Szwadronu

Skierowuje Franciszka Bluma  
mieszkańca f. Krapowatowa gm. Uszackiej;  
który chce wnieść skargę do Dy na  
bolszewików, z powodu rabunków i gwałtów  
wymuszonych na mieszkańcach pań neutralnego.

Batko  
Wacław i Tomasz

Proszę 30/11 202.



Dowództwo 2. Armji W. O.	
Oddział II.	
Wpłynęło d. 14. VII	1920
L. dz. 487	zał. _____



To Dowdley  
The Law. p. 3<sup>rd</sup> W.

W. Wywiorack



Konwencja Blum

u. Blum

1. 12. 2014

Melodyjka pnydau Kerls nachu -  
 Baki polimordyjsk skary mi-  
 nkauw Francuak Blum o gnat-  
 ceniw u luyi demerhacy nej mi-  
 nkauw fol. papotosa

do Botu  
 1/12/2014

PILSUDSKI  
 INSTITUTE  
 ARCHIVES  
 New York

PILSUDSKI  
 INSTITUTE  
 ARCHIVES  
 New York

PILSUDSKI  
 INSTITUTE  
 ARCHIVES  
 New York

Podsewfy